

**Poland-Pawłowice: Oats**  
**OJ S 241/2013 12/12/2013**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Instytut Zootechniki – Państwowy Instytut Badawczy, 31-047 Kraków, ul. Sarego 2 Zakład Doświadczalny Pawłowice  
Postal address: ul. Mielżyńskich 14  
Town: Pawłowice  
Postal code: 64-122  
Country: Poland  
For the attention of: Roman Kozyra  
E-mail: [sekretariat@zdpawlowice.pl](mailto:sekretariat@zdpawlowice.pl)  
Telephone: +48 655299192  
Fax: +48 655299192  
**Internet address(es):**  
General address of the contracting authority: [www.zdpawlowice.pl](http://www.zdpawlowice.pl)

**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Państwowa jednostka organizacyjna

**I.3. Main activity**

Other: Rolnictwo, działalność naukowo-badawcza i inne

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Owies paszowy.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: ZD Pawłowice ul. Mielżyńskich 14, 64-122 Pawłowice.

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Owies paszowy w ilości 100 ton

Parametry jakościowe:

— maksymalna wilgotność do 14 %,

— maksymalna zawartość materiału obcego, nieorganicznego - 0,5 %,

- maksymalna zawartość nasion szkodliwych - 0,1 %,
- maksymalna zawartość alfatoksyny B-1 - 0,02 mg/kg,
- maksymalna zawartość zanieczyszczeń do 7 %,
- zanieczyszczenia nieużytkowe do 2 %,
- zawartość beztlenowców - nieobecne w 0,1g,
- minimalna zawartość białka - 9 %,
- maksymalna zawartość sporyszu - 0,05 %.

**II.1.5. CPV code(s)**

03211600 Oats

**II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**II.2. Total value of the contract/lot**

**II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 29 750 PLN  
excluding VAT

---

**Section IV: Procedure**

**IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

**IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

291/2013

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

**Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2013/S 225-391324](#) of 20.11.2013

---

**Section V: Award of contract**

Contract No: Owies paszowy

Lot No: 1

- Lot title: Owies paszowy

**V.1. Date of conclusion of the contract**

10.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Blending Sp. z o. o.  
Postal address: ul. Towarowa 1  
Town: Zduny  
Postal code: 63-760  
Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot****V.5. Information about subcontracting**

Contract No: Owies paszowy

Lot No: 2

- Lot title: Owies paszowy

**V.1. Date of conclusion of the contract**

10.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Blending Sp. z o.o.  
Postal address: ul. Towarowa 1  
Town: Zduny  
Postal code: 63-760  
Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:  
Value: 31 750 PLN  
excluding VAT

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.2. Additional information****VI.3. Procedures for review****VI.3.1. Review body**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych Biuro Odwołań Urzędu Zamówień Publicznych  
Postal address: ul. Postępu 17A (Adgar Plaza)  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland

**VI.3.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Wykonawcom, których interes prawny, w uzyskaniu zamówienia, doznał lub może doznać uszczerbku, w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy PZP, przepisach wykonawczych oraz SIWZ, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale VI ustawy.

**VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17A (Adgar Plaza)

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

**VI.4. Date of dispatch of this notice**

11.12.2013